

Kroatisches Alphabet

Das kroatische Alphabet besteht aus lateinischen Buchstaben, während im serbischen Alphabet meist kyrillische Buchstaben verwendet werden. In der kroatischen Schrift kommen Q, W, X und Y nicht vor. Eine Ausnahme sind Fremdwörter, wobei manche Fremdwörter bereits kroatisiert wurden: tekst, taksi und seksi :-)

Die kroatischen Buchstaben übersichtlich dargestellt:

A, B, C, Č, Ć, D, Dž, Đ, E, F, G, H, I, J, K, L, Lj, M, N, Nj, O, P, R, S, Š, T, U, V, Z, Ž

Die wichtigsten Regeln kurz dargestellt:

Š = sch

Č, Ć = tsch

Dž, Đ = dsch

Bei manchen kroatischen Sprechern gibt es minimale Unterschiede bei der Aussprache von Č/Ć und Dž/Đ, die aber für Deutschsprachige kaum hörbar sind.

Memorieren Sie das folgende Wort: **Hrvatska [Chrrwatska] Kroatien**

Es enthält gleich drei Regeln:

h wird wie ch in Buch ausgesprochen

r wird immer gerollt

v wird wie w im Deutschen ausgesprochen

Kroatisches Alphabet: die Übersicht

In dieser Übersicht wird das kroatische Alphabet übersichtlich Buchstabe für Buchstabe erklärt.

Grün gekennzeichnet sind typisch kroatische Buchstaben und -kombinationen sowie Buchstaben, die im Kroatischen anders als im Deutschen ausgesprochen werden.

A, a		<u>A</u> pfel
B, b		<u>B</u> ein
C, c	wie z im Deutschen	<u>Z</u> entrum
Č, č	tsch	kl <u>a</u> tschen
Ć, ć	tsch	Cappucc <u>i</u> no
D, d		<u>D</u> ach
Dž, dž	dsch	<u>D</u> schungel

Đ, đ	dsch	<u>D</u> schungel
E, e		m <u>e</u> ssen
F, f		<u>F</u> enster
G, g		<u>G</u> önner
H, h	wie ch in Buch	B <u>u</u> ch
I, i		Ap <u>r</u> i
J, j		<u>J</u> ahr
K, k		<u>K</u> ino
L, l		<u>L</u> and
Lj, lj		all <u>j</u> ährlich
M, m		<u>M</u> esser
N, n		<u>N</u> acht
Nj, nj	wie ñ im Spanischen	<u>A</u> nja
O, o		P <u>o</u> st
P, p		p <u>e</u> ndeln
R, r	wird immer gerollt	R <u>u</u> m
S, s	immer stimmloses s	H <u>a</u> ls
Š, š	sch	<u>S</u> chule
T, t		A <u>s</u> t
U, u		Br <u>u</u> st
V, v	wie das w im Deutschen	<u>W</u> ein
Z, z	stimmhaftes s	R <u>o</u> se
Ž, ž	wie das j im Französischen	<u>J</u> ournalist

Im Kroatischen gibt es lange und kurze Vokale

Die Länge des Vokals kann bedeutungsunterscheidend sein:

kupiti

Mit einem langen U gesprochen heißt dieses Wort „kaufen“; mit einem kurzen U ausgesprochen, nimmt es die Bedeutung „sammeln“ an.

sam

Mit einem langen A gesprochen, bedeutet das Wort „allein“; mit einem kurzen A „(ich) bin“.

luk

Das Wort bedeutet „Bogen“, wenn es mit einem langen U gesprochen wird; mit einem kurzen U ausgesprochen nimmt es die Bedeutung „Zwiebel“ an.